

A los amigos de la agricultura biodinámica

Queridos amigos,

Poco antes del gran acontecimiento venidero, la Conferencia Agrícola 'Identidad y Apertura', quisiéramos señalar algunos de los desarrollos actuales mediante esta carta circular (véanse las noticias del grupo de representación) y quisiéramos reflexionar también en dos artículos acerca del tema de este año.

La conferencia venidera será un desafío para nosotros a vivir verdaderamente el tema de este año.

Con todos nuestros mejores deseos para el año 2006

Nikolai Fuchs

Identidad y Apertura

Nikolai Fuchs

En la última circular tratamos de llamar la atención de la gente hacia cómo la cuestión de la 'identidad y apertura' tiene para la agricultura biodinámica muchas capas. En el siguiente aporte se tratará un aspecto del tema con el fin de profundizar nuestra comprensión.

En nuestro lenguaje diario tendemos a suponer que encontramos nuestra identidad 'en nosotros mismos' y que la apertura es una actitud que desarrolla el individuo cara a cara con el mundo. Si me miro a mí mismo, entonces podré descubrir que soy 'Yo' del modo en que me conozco y experimento porque en mi pasado me afectaron muchas influencias –mis padres, mis amigos, mis entornos, la escuela, el trabajo, la granja y mucho más. Visto de este modo descubro en mí parte del 'mundo'; por otro lado, si miro al denominado mundo, entonces puedo encontrarme a mí mismo/a. La gente que me rodea se dirige hacia mí de un modo determinado y esto depende sobre todo de cómo les afecto yo. Mi jardín, mi granja me transmite un determinado modo de ser hacia mí por haberlos conformado de este modo en primer lugar. En un contexto más amplio se van tapando las huellas de mis acciones. El tener comercios cercanos en el vecindario depende también de que yo compre allí. A través de mi consumo de energía también participo en el agujero de la capa de ozono. Visto desde este ángulo, yo me encuentro conmigo mismo/a cuando miro al mundo, y mi identidad está presente en el mundo y el mundo está presente en mí. Puedo fortalecer mi identidad

conectándome deliberadamente con el mundo; al mismo tiempo, puedo practicar la apertura descubriendo al mundo dentro mío.

El meditar sobre este trasfondo me permite ser sensible y descubrir que el mundo que encuentro dentro mío y que (tal como se describió antes) tiene algo que ver conmigo y con el cual estoy entretelado/a a través del destino se revela en mí en otro nivel. En el mundo 'de afuera' donde me he descubierto puedo descubrir, de nuevo a través de la sensibilidad de los sentimientos, las huellas de los tiempos antiguos y de los 'espíritus superiores' –mis antepasados, quizás hasta seres angelicales- que obran a través mío y a través de las cosas que me rodean. De este modo, comienzo a comprender el mundo en mi conciencia de un modo nuevo y hasta en un grado diferente.

A este respecto véase Rudolf Steiner "Etwas vom Geist-Verstehen und Schicksals-Erleben" en los Pensamientos Guía de la Antroposofía (GA26).

Mientras estamos en este tema, Johannes W. Schneider señala hacia la biografía moderna en su artículo "Wer sind wir?" (¿Quiénes somos?) (tomado de *Die Drei*, edición no.1/2006 – *Grenzorte; Grenzerweiterungen; Grenzüberschreitungen; -auf der suche nach Identität und Erkenntnis*). Este tema fue tomado por Matthias Wais, tal como dice Schneider: "Matthias Wais, que a menudo ha comentado acerca de la 'biografía moderna', trajo recientemente un ángulo interesante sobre el tema. Menciona que los jóvenes de las décadas anteriores en su esfuerzo por lograr la auto-realización a menudo dieron una dirección nueva a su biografía, por ejemplo, cambiando su profesión, su pareja o su estilo de vida. Estas nuevas desviaciones de la biografía personal fueron intencionales. El "Yo, que está absorto en su realización, se opuso a estas circunstancias y acontecimientos de los tiempos". Sin embargo, en la biografía moderna el vivir con el destino de nuestros tiempos lleva a una ruptura que está vinculada con una 'apertura del Yo'*

** Matthias Wais: Aals Marilyn Monroe in den Himmel kam. Diskurs ueber die moderne Biographie. (Cuando Marilyn Monroe subió al cielo. Un discurso sobre la biografía moderna). Stuttgart und Berlin 2005, p.110.*

Este pensamiento abre una perspectiva esperanzadora. Pues resulta evidente que cada vez una mayor cantidad de gente "está actuando más bien a partir de la responsabilidad de nuestro mundo moderno que forzando sus propias ideas sobre la vida. Pues lo que puede ser una meta en nuestros tiempos viene hacia nosotros desde afuera". "Es una paradoja del Yo moderno el que se encuentra a sí mismo saliendo de sí, dejándose a un lado". "¿Pero quién soy yo si me dejo a un lado, si ya no me identifico con lo que me he vuelto?" Surge una nueva experiencia del Yo, tal como alude hábilmente Matthias Wais; viene hacia mí desde afuera, aún cuando este afuera, el entorno, es el lugar de ese Yo que no está limitado a esta particular vida terrestre. Al comienzo, este Yo parece ajeno a nuestro Yo de todos los días. "Quizás no soy lo que creía que era hasta ahora, sino más bien lo que surge ahora como algo tan distinto."

Cuando nosotros como movimiento biodinámico empezamos a ocuparnos de la identidad y la apertura, en parte junto con los demás, como con la Conferencia Agrícola actual, entonces podrá ser beneficioso para asentar nuestra mirada interior en la relación antes citada. Visto desde este ángulo no hay nada que defender o incluso dudar. Cada

descubrimiento y cada ejercicio de contemplación profunda, ya sea que se trate principalmente de una mirada interior penetrante o una mirada exterior penetrante, promete de manera simultánea la apertura y la formación de la identidad. Al seleccionar uno de los dos polos de la polaridad, identidad y apertura, puedo conseguir el otro polo. La actividad conciente llevará en el mejor de los casos al realce de ambos.

El desarrollo descrito arriba establece una dirección y un sentido de intención en la búsqueda por una nueva cultura agrícola, quiero decir, no tanto en la búsqueda de una idea nueva sino más bien en el sentido de cómo dicha cultura debe alcanzarse de nuevo cada día. Esta es una tarea cultural para cada individuo, y también para nosotros como movimiento; sin embargo, en el marco más amplio, no estamos solos con la tarea que está enfrentando la humanidad. Más aún, no podemos dominar la tarea solos. Seguramente lo que se requiere aquí es juntarse con los demás en el momento oportuno.

Pensamientos sobre el tema

por *Sherry Wildfeuer*

El tema de este año para la Sección Agrícola es ‘Desarrollando una identidad interior y la apertura hacia el público’. De hecho, la biodinámica ha estado recibiendo cada vez más la atención del público debido a que cada vez más vitivinicultores están reconociendo las cualidades superiores de las uvas cultivadas con los métodos biodinámicos. La prensa, como es predecible, trata con respeto los resultados (el mejor vino) pero tiene dificultad en caracterizar los métodos y las ideas sin escepticismo ni humor. No se los puede culpar, pues no resulta tarea fácil el describir en unas pocas oraciones el enfoque antroposófico hacia la agricultura. Sin embargo, esto es justamente lo que a menudo se nos pide hacer. Por lo tanto el Consejo de la Sección en Norteamérica recibió con beneplácito este tema como una oportunidad para que en nuestra reunión de febrero los miembros de la Sección compartan cómo hemos llegado a experimentar esta ‘identidad interior’ de la biodinámica, y cómo se lo expresamos a quienes están interesados –a un visitante en una visita guiada de nuestra finca, en una conferencia, un taller, o como un currículo y método de enseñanza en una capacitación de gran envergadura. Dicha participación deberá ser beneficiosa para todos nosotros, y puede por lo tanto beneficiar al movimiento como un todo.

Hace poco se me dio el desafío de describir a la biodinámica en una oración (¡) para el reverso de unas tarjetas artísticas que se vendían para juntar fondos para la CSA de Kimberton, y llamé a Rachel Schneider para que me dijera qué pensaba sobre mi primer intento. Nuestra conversación me estimuló para ampliar la oración y volverla más verdadera. Aquí está lo que dice: **

Tuve una segunda experiencia relacionada con nuestro tema cuando contemplaba el efecto del aumento de los precios del combustible sobre los precios de la agricultura y los alimentos. De repente me di cuenta que aunque Rudolf Steiner no se concentró en el uso de la energía o los métodos específicos del cultivo en sus conferencias agrícolas, su llamado a crear una granja como un organismo que se auto-sustenta es, de hecho, lo que necesitamos ahora como una solución para el problema muy moderno de la producción pico del petróleo. Lo que han hecho los Decaters en la granja Live Power Farm, por ejemplo, en el

trabajo con los caballos, la creación de sistemas solares y geo-termales para la electricidad y la calefacción, está cumpliendo con el ideal de la individualidad de la granja.

Empero otra comprensión más es que en los ideales de la economía asociativa, expuestos en la descripción hecha por Rudolf Steiner del organismo social tripartito, tenemos una solución muy práctica para el tema actual denominado las 'millas de los alimentos'. El movimiento de las CSA crea una relación asociativa productor-consumidor muy directa. Pero esto está limitado generalmente a los productos frescos en la época de cultivo. ¿No es tiempo ya de movernos más allá de esos límites e incluir a otros productores de un radio más extenso a fin de ayudar a proveer las necesidades más amplias de nuestros consumidores durante todo el año? Quisiera concluir estos pensamientos compartiendo algunas palabras de Rudolf Steiner que lo muestran como un ecologista ya en marzo de 1911 (en una conferencia denominada 'La importancia de la investigación espiritual para la acción moral'):

... A medida que la teosofía penetra cada vez más profundamente dentro de la civilización humana, la gente sabrá que es absurdo, en verdad es ridículo, creer que a través de la mentira y el robo se puede conseguir lo que uno intenta conseguir. Pues hay algo que se volverá cada vez más claro para todas las personas a medida que la teosofía entra en su conciencia: Que en el sentido de las causas superiores no tenemos que ver para nada con individualidades humanas totalmente separadas, sino que junto con las individualidades separadas la humanidad entera forma una unidad. Uno se dará cuenta cada vez más que en el sentido de una visión verdadera del mundo el dedo es más inteligente que el hombre entero, pues no supone ser algo por sí mismo, independiente de todo el organismo humano al cual pertenece. En su conciencia obtusa sabe que no puede existir sin todo el organismo.

Pero la gente abraza continuamente las ilusiones. Se imaginan que están separados en virtud de lo que está encerrado en sus pieles. Esto lo están, sin embargo, tan poco como lo está el dedo sin todo el organismo. La fuente de la ilusión está en el hecho de que el ser humano puede deambular y el dedo no. Nosotros estamos en la misma situación en la tierra como lo está el dedo en nuestro organismo...

... Supongamos que uno pueda demostrar que a través de la teosofía el desarrollo moral de la humanidad le permitirá al hombre en el futuro ver cómo se envuelve a sí mismo en una ilusión cuando busca su propio provecho... El dedo cree esto en su conciencia obtusa, medio dormida, medio ensoñadora. Es suficientemente brillante como para saber que sin la mano y el resto del cuerpo ya no es más un dedo. El ser humano hoy no es aún suficientemente brillante como para saber que sin el cuerpo de la tierra en verdad no es nada. Pero deberá volverse suficientemente brillante como para saber esto. El dedo por lo tanto disfruta de una cierta ventaja sobre el hombre. No se cercena a sí mismo. No dice "yo quiero guardarme mi sangre para mí o cortar una parte de mí mismo." Está en armonía con todo el organismo. El hombre deberá, sin duda, desarrollar una conciencia más elevada para entrar en armonía con todo el organismo de la tierra. En su conciencia moral actual el hombre todavía no sabe esto. Se podría decir a sí mismo, "Yo inhalo el aire. Recién estaba afuera, y ahora está adentro del cuerpo humano. Algo externo se vuelve algo interno. Y cuando exhalo, algo interno se vuelve nuevamente algo externo. Y así es con todo el hombre". El ser humano ni siquiera se da cuenta del hecho sencillo de que

separado del aire circundante él no es nada. Deberá encargarse de desarrollar una conciencia (awareness) de cómo se encuentra encerrado dentro de todo el organismo de la tierra.

****** A través de sus prácticas ecológicamente sustentables, la agricultura biodinámica sana y revitaliza al suelo a fin de sostener el futuro de la tierra y producir alimentos vitales y nutritivos. ¡Se puede saborear la diferencia de la calidad!

Acerca de las ilustraciones del programa para la Conferencia Agrícola 2006.

Nikolai Fuchs

Muchos podrán preguntarse qué se supone que significan las ilustraciones del programa de la Conferencia Agrícola 2006. Aparte de los elementos de diseño puramente artísticos, aludiré a algunos de los pensamientos detrás de los mismos de la siguiente manera.

Con la hoja es una cuestión de la hoja de una vid. Como tal, la hoja puede ser vista como un símbolo de identidad (su propia forma) y de apertura a su entorno (su asimilación). A más de esto, y más recientemente, la vitivinicultura biodinámica ha originado mucha discusión con respecto a la identidad del movimiento: ¿es 'legítimo' cultivar vino biodinámico como 'monocultivo' y producir una bebida alcohólica?

El segundo boceto retrata al Goetheanum en elevación: Se puede ver al Goetheanum como uno de los puntos de la identidad del cultivo biodinámico (está fundamentado en la antroposofía) que tiene un centro aquí. La elevación abierta quiere simbolizar el modo cómo el edificio, de lo contrario aparentemente pesado y encerrado, está revitalizado hoy en día para volverlo abierto y permeable.

La fotografía retrata a un agricultor biodinámico que, viviendo en una granja Demeter de 70 años de antigüedad, se enfrenta con la técnica moderna del ordeño y el precio actual de la leche. Si se quiere, él está mirando al futuro –en busca de una nueva cultura agrícola.

Informe (un fragmento) sobre la Reunión del Consejo en Otoño del 2005

Stefan O. Mahlich

El misterio de Micael: Los pensamientos del mundo de Micael y los pensamientos del mundo de Ahriman.

¿Qué entendemos por el concepto de los pensamientos del mundo? Micael y Ahriman tienen los mismos orígenes, sin embargo su obrar es diferente. Nosotros no percibimos los pensamientos del mundo sino las formas en las que se funden. Percibimos algo y surgen los pensamientos. Sin embargo, éstos son conceptos producidos automáticamente en un contexto espiritual –abstracciones salidas de un mar de pensamientos. Ahriman nos ayuda en un desempeño ahrimánico a desgarrar al pensamiento individual de todo su trasfondo espiritual. Nosotros redimimos a Ahriman cuando la 'parte' se reintegra al todo a través del proceso de su internalización y espiritualización. Lo que está en juego es el mantener el trasfondo espiritual a través de nuestra propia individualidad y permanecer ligado a los orígenes. Ahriman sirve para este propósito de que podamos conocernos a nosotros mismos

y captar el mundo en amor. La admiración temerosa y el asombro son el punto de partida de nuestro viaje.

Sobre el tema actual del año

El desarrollo del movimiento biodinámico comenzó con el Curso sobre Agricultura de Koberwitz. En las décadas de 1970 y 80 germinó un ‘movimiento alternativo’. ¿Hasta qué punto hemos llegado hoy? ¿Se ha vuelto el movimiento un asilo, ha llegado a su momento de muerte o está al borde de un impulso nuevo? ¿Qué preguntas queremos encontrar y responder? ¿Y cómo se encuentran nuestras estrategias y metas en el conflicto entre la individualización y la estandarización, la regionalización y la globalización, la cooperación y la competencia al igual que la comida lenta y la comida rápida? ¿Está trabajando una granja biodinámicamente encontrando la armonía entre la producción y la cultura así como entre las esferas de lo vivo, y experimentando el mostrar el camino hacia delante para el futuro? En otras palabras, una granja que tiene dentro suyo la capacidad de dar respuestas a los que buscan, sabe cómo involucrarse en la colaboración regional, impacta creando cultura, permite que la gente en su camino se vuelva parte de las metas, y puede trabajar junto con los consejos y las autoridades.

Se está llevando a cabo un movimiento en dirección al cultivo orgánico, o más bien la agricultura convencional; menos cosechas, menos especies (y además mucho más) son una expresión de este desarrollo. Esto está vinculado con el hecho de que los que están siendo capacitados en las principales universidades agrícolas no escuchan ninguna otra cosa. Contra este fondo resulta inevitable la pregunta acerca de ¿qué va a suceder ahora con el cultivo biodinámico? Inmediatamente después del Curso de Koberwitz Rudolf Steiner respondió a la pregunta de Ehrenfried Pfeiffer, ‘¿Cómo puede construirse sin egoísmo el puente hacia las acciones?’ diciendo que todo es cuestión de la nutrición que hace imposible que la gente se comporte de manera diferente. Ha llegado el momento de girar nuestra atención hacia la cuestión de la nutrición en cada conferencia.

La Escuela Libre para la Ciencia Espiritual fue fundada en ocasión de la Conferencia de Navidad de 1923 y fue dividida en la Clase como la parte interior y las Secciones como la parte exterior. Esto se describe con las palabras de que resulta esencial combinar la forma más elevada del esoterismo con la mayor cantidad de publicidad. Con respecto a la ‘forma más elevada del esoterismo’ quisiera llamar la atención a lo siguiente. En primer lugar en cuanto a la formación de la identidad, si vivimos en conformidad con la Escuela Superior (High School), resulta esencial como persona moderna, mediante las propias decisiones de cada uno, seguir el camino de la instrucción. En este camino resulta esencial mantener la vinculación con el mundo.

En segundo lugar, en cuanto a ser un representante en el mundo, encontramos la mayor divulgación de los temas ocultos, dado que fueron introducidos al mundo por primera vez a través de Rudolf Steiner. Eso es algo nuevo y progresista por lo que tenemos dentro nuestro el conocimiento, al cual reacciona el mundo. No obstante, entre los polos del esoterismo y la divulgación yacen los mayores peligros posibles. Sólo los podemos superar si estamos enraizados en el esoterismo. La tarea entre manos es, por una parte, entrar directamente dentro del alcance mayor y, por la otra, directamente dentro de un camino

interior hasta las fuentes del espíritu. Este camino debe tomarse de nuevo una y otra vez. Resulta esencial visitar la fuente del esoterismo y no es cuestión de moderar nuestros verdaderos intereses.

El impulso proveniente de la antroposofía lleva dentro suyo el carácter de eternidad. En relación con el concepto del ‘momento de la muerte’ puede sencillamente ser llevado a nuestra conciencia el que este impulso es inmortal. Resulta esencial dejar que este impulso se vuelva nuestra experiencia interior y una piedra fundamental en nuestros corazones. Con relación al público y a la divulgación estamos tratando con el morir y el nacer, un hecho con el que tenemos que convivir.

Una conversación concluyente (por lo menos por ahora) con respecto a la evaluación del alcohol

El dilema que enfrentamos se da cuando consideramos el vino desde el punto de vista de la ciencia espiritual; se hace evidente que el consumo de vino no es compatible con la membresía en la Escuela Superior, dado que el estirar hacia atrás la memoria más allá de los límites del nacimiento pertenece a los ejercicios obligatorios para los miembros. El vino tiene un efecto directo sobre la organización del Yo (la nicotina, por el contrario, origina el aflojamiento de los sentimientos de la vida). Visto históricamente, el vino tenía la tarea de empujar hacia delante el desarrollo del Yo (véanse las conferencias de Rudolf Steiner sobre los Evangelios). Nos corresponde a cada uno de nosotros considerar dónde estamos parados. Así, no debemos permitir que nuestras emociones nos superen. La clave está en volvernos capaces de juzgar el asunto en libertad y formular los hechos de manera objetiva.

La vid es una planta fuertemente vinculada con el suelo. Los seres humanos son vencidos por el peso de la tierra a través del consumo de la fruta fermentada. Este proceso tiene un efecto directo sobre el cuerpo etérico y está acompañado por la pérdida de memorias y la pérdida del poder de la memoria, los cuales están asentados en el cuerpo etérico. El efecto sobre el cuerpo astral es tal que el pensamiento no puede encontrar modo alguno de reconocer la realidad del mundo. Las fuerzas del alma trabajan sobre lo espiritual y el Yo se hunde en un sueño ligero. El alcohol, como el ‘trabajo del diablo’, cercena al ser humano de lo espiritual y lo lleva a beberse fuera de su razón y sus sentidos. Rudolf Steiner tenía un amigo que tenía una fábrica de licores fuertes, que donó todas sus ganancias a una asociación de abstinencia de bebidas alcohólicas.

Informes de los distintos países

‘Música para la Tierra’: Según Christoph Goebel, esta iniciativa está en su etapa embrionaria y la pregunta es si llegará a desarrollarse el grupo a su alrededor. En la época de San Juan se estableció un trust (fideicomiso) y se aprobaron estatutos con metas elevadas. El trust se fundó para los individuos que quieran enfocar al organismo de la tierra de un modo sensible. Se hizo patente que resulta necesario un abordaje nuevo; la administración deberá ser establecida a fin de atender de manera profesional las tareas fijadas.

Conferencia del Ifoam: En respuesta a una invitación de nuestros amigos australianos y de la Conferencia del Ifoam, Nikolai Fuchs y Florian Lelber visitaron Australia en nombre de

la Sección. Asistieron 800 personas al Congreso Mundial del Ifoam. En conjunto había una cierta sensación de desviación nueva que pudimos registrar; también pudimos ver cómo está organizado este cuerpo de nivel mundial. No entraron tantos impulsos a través de los aportes del movimiento biodinámico.

Polonia: Se aprovechó la ocasión de la celebración de un festival para invitar a la gente involucrada en el procesamiento y la venta, estando allí Manfred Klett para dar una charla. En la zona solamente de Koberwitz más de cuarenta granjas o huertas para el mercado, que ya están trabajando de manera orgánica, quisieran convertirse al enfoque biodinámico.

Cultivadores de cereales: Peter Kunz, que ha sido el cultivador de cereales de mayor éxito de la asociación en lo que se refiere a la acreditación de nuevas variedades, registró hasta ahora cinco variedades de trigo y cuatro variedades de espelta (Dinkel) en Suiza y dos variedades de trigo en Alemania. Karl Josef Mueller y Hartmut Spless desarrollaron más las variedades agrícolas. Éstas están cultivándose en Dottenfelderhof y algunas de ellas (dos variedades) se están probando en el Instituto Federal de Variedades de Cereales (BSA). Cinco variedades están siendo cultivadas por Berthold Heyden en la zona del lago Constanza; sin embargo, aún no alcanzaron la norma requerida para satisfacer los criterios del BSA. La razón de ello es principalmente la falta de uniformidad de la maduración final. No obstante, gracias a una autorización especial, los panaderos que viven en la zona podrán procesar el grano. Se está devolviendo parte de los ingresos de las panaderías a los cultivadores de cereales para la crianza.

IAVET: Se fundó el Instituto de Medicina Veterinaria Antroposófica (IAVET, Institute for Anthroposophical Veterinary Medicine). El presidente del Instituto es Joerg Spranger. Fue posible su fundación a través del apoyo de Michaela Gloecker, Susana Kueffa Heer, Urs Niggli, Nikolai Fuchs y los productores de la medicina antroposófica tales como Weleda, Wala y Schaette. La medicina veterinaria antroposófica forma un tema de discusión por derecho propio que deberá abrirse paso de manera práctica. Esto resulta manifiesto a través de la falta actual de los éxitos resonantes de las terapias. El enfoque está puesto sobre las enfermedades principales de los principales grupos de ganado.

IBDA: La Asociación Biodinámica Internacional (IBDA, International Biodynamic Association) fundada hace tres años, deberá recibir este año el primer derecho de marca registrada. El objetivo es lograr, entre otras cosas, una reglamentación muy querida de las marcas registradas. Más aún, Ueli Hurter informó que este año la Asociación envió una carta a las organizaciones de los diversos países a fin de establecer contacto e invitarlas a asociarse.

El nuevo tema del año

El punto de vista principal o el punto de vista actual acerca de la elección del nuevo tema siempre fue hasta ahora la pregunta ‘¿Cuál es el tema actual?’ Deberíamos tomar en cuenta como un aspecto ulterior qué es lo que nos exige el futuro. Después del tema resueltamente abierto de la Conferencia ‘Identidad y Apertura’ resulta esencial encontrar una vez más un tema que pueda crear una base para penetrar en lo profundo y hacerlo nuestro de un modo espiritual.

Permanece la pregunta acerca de cómo puede el cultivo biodinámico volverse interesante para el público sin caer en la trampa de romantizar el cultivo orgánico. Los temas tales como el cambio climático, la energía y el equilibrio del ciclo del carbono podrían construir un puente en cuanto a esto. El suelo como un espejo de las condiciones sociales fue propuesto también como un posible enfoque principal ulterior; esto estaba vinculado con la cuestión de 'Cuánto necesita el hombre a la tierra'. Además, se mencionó que la autenticidad presenta un gran desafío, especialmente con respecto a los jóvenes. El resultado de un resumen ulterior de la conversación fue la visión de que el transcurso del año en los hemisferios norte y sur así como el Calendario del Alma deberán ser llevados más fuertemente a nuestra conciencia. Entre los aportes de todos los grupos se mencionó sobre todo que faltaban las imágenes o más bien los procesos que permiten que se formen las imágenes.

El Curso sobre Agricultura es en efecto una riqueza de los pensamientos del mundo de Micael. Nosotros pensamos que nosotros pensamos los pensamientos del mundo, pero, por lo general, nosotros pensamos nuestros propios conceptos. Resulta esencial formar imágenes en las que podamos volvernos activos; éstas pueden ser creadas a partir del Curso sobre Agricultura. Si quisiéramos volver nuestra atención hacia un tema como el carbono, deberíamos tener presente que en verdad no podemos percibir el carbono en sí a excepción de los diamantes. Por otra parte, no percibimos el abono que usamos como fertilizante. Los preparados son compuestos que utilizan la materia y los descubrimientos del científico espiritual que han sido desarrollados a partir de la vida. Se encuentra diametralmente opuesto a ellos el plutonio, que destruye todas las formas de vida.

Los pensamientos expresados fueron finalmente resumidos de la siguiente manera:

El carbono y los cambios climáticos – el abonado y la dinámica del suelo en el transcurso del año

Se acordó para una preparación ulterior que se podrán enviar sugerencias para apoyar a la Sección a:

Uli Johannes Koenig, Baumschulenweg 15, D-64295 Darmstadt,
koenig@ibdf.de, tel.+49 6155/ 842116 or to
Christoph Willer, Dorfstrasse 15a, D-16230 Brodowin, tel. +49 (0)
33362/70572, fax +49 (0)33362/302.

Presentando a Ton Baars – el primer profesor de Agricultura Biodinámica Ton Baars

Ton Baars decidió estudiar biología, habiendo dado vueltas en primer lugar con la idea de seguir medicina veterinaria. Sus primeros contactos con la antroposofía y con el Louis Bolk Institute surgieron como resultado de su compromiso con la ecología.

En el transcurso de sus estudios hizo un cambio de paradigma en su modo de pensar desde la ciencia ortodoxa al enfoque Goetheanístico. Hasta que se le ofreció una cátedra en la Universidad de Kassel-Witzenhausen, Baars se dedicó entre otras cosas a las cuestiones de la calidad de la leche en el Louis Bolk Institute. El enfoque principal de su trabajo en Kassel-Witzenhausen está puesto en la calidad de la leche y la crianza de novillas. Es ayudado por Juergen Fritz como colaborador de tiempo parcial. En la actualidad Baars está

estudiando una disertación sobre las fuerzas formativas y dos sobre la calidad de la leche. La disertación sobre la calidad de la leche deberá demostrar (entre otras cosas) el efecto que tiene la alimentación con heno y el tener los cuernos sobre la calidad de la leche. El objetivo de Baars es integrar en el mediano plazo la fenomenología Goetheana dentro del curso. El establecimiento de investigaciones Krankenhaus está disponible para llevar a cabo investigaciones del ámbito de la agricultura orgánica. Los colaboradores de Kassel ofrecerán un curso de los textos básicos de Rudolf Steiner.

NB. El artículo escrito por Hugh Williams de la Circular 87 ‘Los procesos del dióxido de carbono’ del verano 2005 fue tomado de la American Circular of the Agricultural Section Communique no.13, de mayo 2005.

Fechas para agendar

Sektionskreis:	28-29.1.2006,Dornach
Reunión del Consejo:	30.1-1.2.2006, Dornach
IBAED:	28-29. (posibl.30.)1.2006, Dornach
IBAED capacitación para Inspecciones:	31.1.-1.2.2006, Dornach
Grupo de trabajo para los preparados:	5-6.2.2006, Dornach
Conferencia Agrícola:	1.-4.2.2006

Traducido del alemán al inglés por John Weedon

Trad. del inglés: Monica M. Bravo